

**SPRÁVA STÁTNÍCH HMOTNÝCH REZERV
ODBOR VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK A NÁKUPŮ**

Dodatečná informace č. 1 k veřejné zakázce:

**Petrolej letecký JET A1 – nákup 40 000 m³ do nouzových zásob
Jet A1 aviation kerosene – 40 000 m³ in emergency stocks**

Praha, 08.09.2014

Evidenční číslo ve věstníku VZ: 488 180

Czech Version

Dotaz:

- 1) Je smlouva na 10 měsíců?
- 2) Je nějaká bližší specifikace dodávek? Např. Jet A1 měsíční objemy dodávek jsou v tendru stanoveny min. 2300 m³ max. 7000 m³ pro kalendářní měsíc – žel. cisternami. Můžete blíže specifikovat průběh objednávání těchto měsíčních dodávek, tj. následovně:
 - a. kolik dnů/týdnů předem pro každou měsíční dodávku budou dodavatelé informováni o (i) dodacím termínu, nebo lhůtě (od kdy do kdy) a (ii) a o požadovaném objemu dodávky
 - b. budou dodací termíny v každém měsíci stejné pro všechny měsíce, anebo budou stanoveny předem před každým měsícem, a pokud ano, kdy budou tyto termíny stanoveny

Odpověď zadavatele:

K bodu 1:

Ano, návrh smlouvy je na 10 měsíců

K bodu 2 a. k bodu 2b. :

Bližší specifikace dodávek (viz. článek III. smlouvy) bude s vítězem výběrového řízení dojednána tak, že prodávající vždy přibližně do 20 běžného měsíce předloží kupujícímu návrh harmonogramu na naskladnění materiálu v následujícím měsíci. Po jeho schválení kupujícím (do přibližně 25 běžného měsíce) bude tento dokument závazný pro obě strany.

English translation:

Question:

- 1) Contract duration is 10 months ?
- 2) Is there a fuel nomination procedure? For instance, the Jet A1 monthly fuel delivery volume range in the tender are specified as a min of 2300m³ and a max of 7000m³ per calendar month via railcar. Could you please outline the ordering procedure for these monthly fuel deliveries, ie. as follows:
 - a. how many days/weeks in advance of each monthly delivery will suppliers be notified of the (i) delivery date, or delivery date range and (ii) the volume required

- b. will the delivery days in each month be the same for all months, or will they be fixed in advance of each month and if yes, when will these delivery days be fixed

Contracting Authority Answer:

Re. point 1:

Yes, contract proposal is for 10 months

Re. point 2 a. and b.

Concrete delivery schedule (see. Article III. of the Contract) shall be agreed with tender winner, ie. the seller shall propose to the buyer the delivery schedule for the next month approximately before the day 20 of every current month. The buyer shall agree the same approximately on 25th day of current month and this document shall be obligatory for both sides.

Ing. Zbyněk Raichl, CSc.



ředitel Odboru veřejných zakázek a nákupů

Správa státních hmotných rezerv

Director Public Procurement Department

Administration of the State Material Reserves